

Mostra GIOVE

Bellezza e Armonia a ispirare la Pace

Prima esposizione della start-up femminile di moda

Sala della Pace – Palazzo Valentini

Via IV Novembre 119a, Roma

5 – 19 settembre 2025

lun-ven 9:00 – 17:00

Cerimonia di inaugurazione

Lunedì 8 settembre 2025 | ore 11:00 | su invito

brand.giove@gmail.com

Con il patrocinio di Roma Capitale

Aiuti istituzionali:

Consigliere Mariano Angelucci – Presidente della Commissione Turismo, Moda e Relazioni Internazionali Roma Capitale e Consigliere metropolitano

Introduzione alla mostra

Questa mostra è un invito a guardare oltre il visibile.

Dodici magliette bianche, dodici simboli ricamati a mano: dodici chiavi per rileggere ciò che portiamo dentro.

Ogni segno non è solo estetica, ma messaggio. Non è semplice decorazione, ma significato.

Il Cuore parla di fiducia.

La Stella, di trasformazione.

La Croce, di scelta consapevole.

L'Angelo e il Serpente portano con sé la dualità e la protezione.

Lo Yin e Yang restituisce equilibrio.

La Kalyna incarna la forza della radice e dell'identità.

La Croce Nera invita alla riconciliazione.

L'Infinito rappresenta la continuità dell'essere.

La Mela dell'Eden ricorda la responsabilità della scelta.

L'Occhio osserva e rivela.

Il Fenicottero ci insegna che anche nella leggerezza vive la grazia.

Insieme formano un viaggio simbolico, una mappa interiore cucita con pazienza e senso.

Lasciati toccare da ciò che senti, non solo da ciò che vedi.

Ogni simbolo può sussurrarti qualcosa che stavi dimenticando.

Introduction to the Exhibition

This exhibition is an invitation to look beyond the visible.

Twelve white T-shirts, twelve hand-embroidered symbols: twelve keys to reinterpret what we carry within.

Each sign is not just aesthetics, but message. Not mere decoration, but meaning.

The Heart speaks of trust.

The Star of transformation.

The Cross of conscious choice.

The Angel and the Serpent embody duality and protection.

Yin and Yang restore balance.

Kalyna embodies the strength of roots and identity.

The Black Cross invites reconciliation.

Infinity represents the continuity of being.

The Apple of Eden reminds us of the responsibility of choice.

The Eye observes and reveals.

The Flamingo teaches that even in lightness dwells grace.

Together they form a symbolic journey, an inner map stitched with patience and meaning.

Let yourself be touched by what you feel, not only by what you see.

Each symbol may whisper to you something you had forgotten.

Concetto della mostra

La mostra nasce come un invito a fermarsi,
ascoltare e guardare oltre i confini.

In un tempo segnato da conflitti e divisioni, l'arte
diventa voce di speranza e strumento di incontro.
Ogni opera esposta è un filo intrecciato nel grande
tessuto della pace: racconta storie di fragilità e di
coraggio, di dolore e di rinascita, ma soprattutto di
umanità condivisa.

Questa esposizione non è solo un percorso
artistico: è un atto di resistenza alla violenza e un
inno alla vita.

Il simbolo di GIOVE

Il logo di GIOVE non è solo un segno grafico: è un
amuleto, un simbolo di protezione e di
appartenenza.

Nasce dall'intreccio di forme che richiamano la
ciclicità della vita e l'energia universale, unendo
fragilità e forza, radici e futuro.

Indossarlo o dividerlo significa portare con sé
un messaggio di bellezza, armonia e resilienza.

Per chi si riconosce nei valori di GIOVE —
inclusione, cooperazione e creatività femminile —
il logo diventa un talismano: un filo invisibile che
unisce persone e culture, trasformando la fragilità
in forza collettiva.

Concept of the exhibition

*The exhibition is conceived as an invitation to pause,
to listen, and to look beyond boundaries.*

*In a time marked by conflicts and divisions, art
becomes a voice of hope and a tool for encounter.*

*Each exhibited work is a thread woven into the
great fabric of peace: it tells stories of fragility and
courage, of pain and rebirth, but above all of shared
humanity.*

*This exhibition is not only an artistic journey: it is
an act of resistance to violence and a hymn to life.*

The Symbol of GIOVE

*The GIOVE logo is not just a graphic mark: it is an
amulet, a symbol of protection and belonging.*

*It was born from the intertwining of shapes that
evoke the cycles of life and universal energy,
blending fragility and strength, roots and future.*

*Wearing or sharing it means carrying a message of
beauty, harmony, and resilience.*

*For those who identify with GIOVE's values —
inclusion, cooperation, and female creativity — the
logo becomes a talisman: an invisible thread that
connects people and cultures, transforming fragility
into collective strength.*

Autori della mostra GIOVE

Authors of the GIOVE Exhibition

Uliana Firitch



Artista e ricamatrice ucraina, trasforma tessuti, fili e gemme in opere uniche dove fragilità e forza si intrecciano. La sua ricerca espressiva unisce tradizione e innovazione, portando alla luce simboli universali di bellezza e resilienza.

Ukrainian artist and embroiderer, she transforms fabrics, threads, and gemstones into unique works where fragility and strength intertwine. Her expressive research blends tradition and innovation, bringing to light universal symbols of beauty and resilience.

Volha Marozava



Imprenditrice creativa e curatrice culturale, ideatrice del progetto GIOVE. Coniuga arte, inclusione e empowerment femminile, trasformandoli il linguaggio estetico in strumento di connessione e cambiamento sociale.

Creative entrepreneur and cultural curator, founder of the GIOVE project. She combines art, inclusion, and female empowerment, turning the aesthetic language into a tool for connection and social change.

Davide Valente



Fotografo italiano, esplora la luce e i dettagli come forme di narrazione intima e universale. Le sue immagini dialogano con le opere esposte, amplificando il messaggio della mostra attraverso uno sguardo poetico e contemporaneo.

Italian photographer, he explores light and detail as forms of intimate and universal narration. His images dialogue with the exhibited works, amplifying the message of the exhibition through a poetic and contemporary gaze.

Francesca Romana Pinzari



Artista contemporanea che utilizza diversi linguaggi espressivi: dalla pittura alla scultura, dal video alla performance. La sua ricerca indaga il rapporto tra corpo, identità e spiritualità, trasformando materiali e oggetti quotidiani in opere cariche di significato simbolico. Espone in Italia e all'estero, collaborando con gallerie e istituzioni, e le sue opere fanno parte di collezioni pubbliche e private.

Contemporary artist who works across multiple expressive languages: from painting to sculpture, from video to performance. Her research explores the relationship between body, identity, and spirituality, transforming everyday materials and objects into works full of symbolic meaning.

She exhibits in Italy and abroad, collaborating with galleries and institutions, and her works are included in both public and private collections.

LA PACE NEL MONDO HA ORIGINE DALLA PACE CHE COLTIVIAMO DENTRO DI NOI

Cuore senza confini

Realizzazione: Uliana Firitch
co-disegnato da Uliana Firitch, Volha Marozava
ricamo a mano con gemme naturali su cotone
2025

Realization: Uliana Firitch
co-designed by Uliana Firitch, Volha Marozava
hand embroidery with natural gemstones on cotton
2025



Un organo che batte senza il nostro comando, guidato da un campo elettrico invisibile. Alcune cose in noi funzionano perfettamente senza il nostro controllo. Questo è un invito a fidarti della vita. Lascia fluire l'energia, accetta la perfezione della natura.

Ogni battito è un atto di fiducia profonda, un movimento che nasce senza chiedere il permesso. Il cuore lavora per te in silenzio, anche quando non lo ascolti, anche quando lo dimentichi. È la dimostrazione che dentro di noi esiste una saggezza naturale, indipendente dal controllo e dalla razionalità. Le meraviglie più autentiche accadono quando smettiamo di voler gestire tutto.

Accogli il flusso, abbraccia il mistero, e lascia che l'energia faccia il suo corso.

An organ that beats without our command, guided by an invisible electric field. Some things within us work perfectly without our control. This is an invitation to trust life. Let energy flow, embrace the perfection of nature.

Every heartbeat is an act of deep trust, a movement that arises without asking for permission. The heart works for you in silence, even when you do not listen to it, even when you forget it. It is proof that within us there is a natural wisdom, independent of control and rationality. The most authentic wonders happen when we stop trying to manage everything. Welcome the flow, embrace the mystery, and let energy take its course

Croce di luce

Realizzazione: Uliana Firitch
co-disegnato da Uliana Firitch, Volha Marozava
ricamo a mano con perle naturali e quarzo rosa su cotone
2025

Realization: Uliana Firitch
co-designed by Uliana Firitch, Volha Marozava
hand embroidery with natural pearls and rose quartz on cotton
2025



Un incontro tra due direzioni, un punto in cui tutto si ferma e tutto inizia. La croce ci parla di connessione — tra cielo e terra, tra ciò che è visibile e ciò che è invisibile. È il simbolo del centro interiore, dove gli opposti non si annullano, ma si completano. Fermati un attimo. Lì, nel mezzo, potresti trovare te stessa.

La croce è dove il tempo si incrocia con lo spazio. È il momento in cui la vita ti chiama a scegliere, a essere presente, a non rimandare. Usala come bussola: guarda dentro, non fuori. Fermati, respira e ascolta — la direzione è già in te. Agisci da quel centro.

A meeting point between two directions, a place where everything stops and everything begins. The cross speaks of connection — between heaven and earth, between what is visible and what is invisible. It is the symbol of the inner center, where opposites do not cancel each other out, but complete one another. Stop for a moment. There, in the middle, you may find yourself. The cross is where time intersects with space. It is the moment when life calls you to choose, to be present, not to postpone. Use it as a compass: look within, not outside. Pause, breathe and listen — the direction is already within you. Act from that center.

Il serpente

Realizzazione: Uliana Firitch
co-disegnato da Uliana Firitch, Volha Marozava
ricamo a mano con perline verdi e nere, cordoncino dorato e onice
nero su cotone



Realization: Uliana Firitch
co-designed by Uliana Firitch, Volha Marozava
hand embroidery with green and black beads, golden cord and central
stone black onyx on cotton

Il serpente si spoglia per tornare vivo.
Ogni trasformazione inizia lasciando andare ciò che non serve più.
Non restare stretto nella pelle vecchia: sii fluido, morbido, nuovo.
Ogni pelle che abbandoni ti avvicina alla tua essenza.
Non temere di cambiare forma: è così che ritrovi chi sei.

*The serpent sheds its skin to come alive again.
Every transformation begins by letting go of what is no longer needed.
Do not remain trapped in the old skin: be fluid, soft, renewed.
Each skin you abandon brings you closer to your essence.
Do not fear changing form: it is how you rediscover who you are.*

Yin e Yang

Realizzazione: Uliana Firitch
co-disegnato da Uliana Firitch, Volha Marozava
ricamo a mano con perline bianche e nere su cotone
2025



Realization: Uliana Firitch
co-designed by Uliana Firitch, Volha Marozava
hand embroidery with black and white beads on cotton
2025

Niente è solo luce o solo ombra. Dentro ognuno convivono energie opposte che si completano.
La vera armonia nasce dal dialogo tra le parti.
Accogli anche il lato che nascondi: è parte di te quanto quello che mostri.
L'armonia non è perfezione, ma integrazione. Vivi intero.

*Nothing is only light or only shadow. Within each of us dwell opposite energies that complete one another.
True harmony is born from the dialogue between these parts.
Embrace even the side you hide: it is as much a part of you as the one you show.
Harmony is not perfection, but integration. Live whole.*

Croce nera

Realizzazione: Uliana Firitch
co-disegnato da Uliana Firitch, Volha Marozava
Ricamo a mano su cotone con onice nero, cristalli ematite, perline
preziose, 2025



Realization: Uliana Firitch
co-designed by Uliana Firitch, Volha Marozava
Hand embroidery on cotton with black onyx, pearls, Lisle thread and
crystals, 2025

Una croce scura, essenziale, che non illumina ma accoglie l'ombra.
La Croce Nera non è segno di assenza: è il luogo dove la luce incontra il limite, e il limite insegna la forza. Il nero custodisce ciò che non vediamo, ciò che spaventa e allo stesso tempo protegge.
È simbolo di resilienza: attraversare il buio per ritrovare un senso, imparare a stare nel silenzio, accettare la profondità senza timore.
La Croce Nera ricorda che la pace non è solo armonia luminosa, ma anche riconciliazione con le zone oscure di noi stessi.

*A dark, essential cross, one that does not shine but welcomes the shadow.
The Black Cross is not a sign of absence: it is the place where light meets its limit, and the limit teaches strength. Black holds what we cannot see—what frightens us, yet also protects.
It is a symbol of resilience: to pass through darkness in order to find meaning again, to learn how to dwell in silence, to accept depth without fear.
The Black Cross reminds us that peace is not only luminous harmony, but also reconciliation with our own shadowed places.
Only those who embrace both can find a steady center.*

L'occhio

Realizzazione: Uliana Firitch
co-disegnato da Uliana Firitch, Volha Marozava
Bombato melange di perline ricamato a mano
2025



Realization: Uliana Firitch
co-designed by Uliana Firitch, Volha Marozava
hand embroidery with black and white beads on cotton
2025

L'occhio non serve solo a vedere, ma a comprendere. È un ponte tra l'esterno e l'anima, tra ciò che appare e ciò che è nascosto. Tutto ciò che percepisci è filtrato da ciò che sei, dalle tue paure, dai tuoi desideri. Guardare davvero richiede presenza, ma anche coraggio: significa essere sinceri con se stessi.

Il terzo occhio — quello del cuore, dell'intuito — sa vedere ciò che gli altri ignorano. Spoglia lo sguardo dai giudizi. Osserva senza fuggire, e il mondo ti parlerà con verità. Allenati a vedere oltre. La chiarezza nasce dentro.

L'Occhio non appartiene a chi guarda, ma a chi si lascia guardare

The eye is not only for seeing, but for understanding. It is a bridge between the outer world and the soul, between what appears and what is hidden. Everything you perceive is filtered through who you are, your fears, your desires. To truly look requires presence, but also courage: it means being honest with yourself.

The third eye — of the heart, of intuition — knows how to see what others ignore. Strip your gaze of judgments. Observe without fleeing, and the world will speak to you with truth. Train yourself to see beyond. Clarity is born within.

Kalyna

Realizzazione: Uliana Firitch
co-disegnato da Uliana Firitch, Volha Marozava
Ricamato a mano con perline di ematite, cristalli rossi e onice nero.
2025



La kalyna è più di un fiore: è radice, sangue e memoria del popolo. Da secoli accompagna canti, lacrime, preghiere e rinascite. È il simbolo della terra che resiste, della madre che protegge, della storia che continua a vivere in ogni gesto.

Anche nei momenti più bui, la kalyna fiorisce — rossa come la vita, viva come l'identità. Non dimenticare chi sei e da dove vieni. Onora le tue radici. La tua forza non è soltanto tua: viene da chi ti ha preceduto. Portala con fierezza, perché tu sei parte di un legame che nessuno può spezzare.

Kalyna is more than a flower: it is root, blood, and memory of the people. For centuries it has accompanied songs, tears, prayers, and rebirths. It is the symbol of the earth that resists, of the mother who protects, of history that continues to live in every gesture.
Even in the darkest moments, kalyna blooms — red as life, alive as identity. Do not forget who you are and where you come from. Honor your roots. Your strength is not only yours: it comes from those who came before you. Carry it with pride, for you are part of a bond that no one can break.

Infinito

Realizzazione: Uliana Firitch
co-disegnato da Uliana Firitch, Volha Marozava
ricamo a mano con perline rosa e perle,
2025



L'infinito non ha confini, come il tuo potenziale.
Non si conquista: si vive.
Non sei “troppo” né “non abbastanza”: sei già tutto.
Ogni sogno, ogni gesto d'amore, è un atto di espansione.
Abbraccia la tua vastità e sii libera di occupare lo spazio che ti appartiene.

Infinity has no boundaries, just like your potential.
It cannot be conquered: it is lived.
You are neither “too much” nor “not enough”: you are already everything.
Every dream, every act of love, is an expansion.
Embrace your vastness and be free to occupy all the space that belongs to you

Angelo

Realizzazione: Uliana Firitch
co-disegnato da Uliana Firitch, Volha Marozava
Ricamo a mano con perline azzurre e oro, 2025

Realization: Uliana Firitch
co-designed by Uliana Firitch, Volha Marozava
Hand embroidery on cotton with blue beads and gold beads, 2025



In un mondo che corre, l'angelo è il tempo che si ferma.
È lo spazio sacro dove la fragilità diventa coraggio.
Ogni volta che scegli l'amore invece della paura, sei accompagnata.
L'angelo vive già dentro di te: ascolta quella voce leggera, seguila.

*In a world that rushes forward, the angel is the time that stands still.
It is the sacred space where fragility transforms into courage.
Every time you choose love over fear, you are accompanied.
The angel already lives within you: listen to that gentle voice, follow it.*

Stella

Realizzazione: Uliana Firitch
co-disegnato da Uliana Firitch, Volha Marozava
Ricamo a mano su cotone con cristalli rosa e bronzo e motivi
geometrici, 2025

Realization: Uliana Firitch
co-designed by Uliana Firitch, Volha Marozava
Hand embroidery on cotton with bronze and rose crystals and symbolic
geometric motifs, 2025



La stella è il segno della luce che orienta, del cammino che trova la sua direzione anche nella notte più buia.
Simbolo di speranza e di guida, ricorda che dentro di noi esiste sempre un punto luminoso a cui tornare.
Ogni stella è unica, ma insieme alle altre forma costellazioni: così anche noi, parte di un disegno più grande, diventiamo luce per chi ci guarda.
La stella è promessa di rinascita, di desideri che osano farsi realtà.

The star is the symbol of light that guides, of the journey that finds its direction even in the darkest night. Symbol of hope and guide, it reminds that there's always a bright spot inside us to return to. Every star is unique, but it creates constellations with the others: like this we too are a part of a biggest picture and we become light for those who look at us. The star is a promise of rebirth, of wishes that dare to become reality.

Fenicottero

Realizzazione: Uliana Firitch
co-disegnato da Uliana Firitch, Volha Marozava
Ricamo a mano con perline azzurre e oro, 2025

Realization: Uliana Firitch
co-designed by Uliana Firitch, Volha Marozava
Hand embroidery on cotton with blue beads and gold beads, 2025



Il fenicottero cammina con grazia, anche su una gamba sola.
È equilibrio nella leggerezza, forza nella fragilità, bellezza che non chiede permesso.
La sua eleganza nasce dall'unicità.
Non uniformarti: brilla come sei.

*The flamingo walks with grace, even on one leg.
It is balance in lightness, strength in fragility, beauty that does not ask for permission.
Its elegance is born from uniqueness.
Do not conform: shine as you are*

Mela dell'Eden

Realizzazione: Uliana Firitch
co-disegnato da Uliana Firitch, Volha Marozava
Ricamo a mano su cotone mélange di cristalli rosa e rossi.
2025

Realization: Uliana Firitch
co-designed by Uliana Firitch, Volha Marozava
Hand embroidery on melange cotton with pink and red crystals.
2025



La Mela dell'Eden è simbolo antico di desiderio, conoscenza e tentazione.
È il frutto che divide e unisce, che apre il cammino della coscienza e della libertà di scelta.
Rosso vivo, è promessa di dolcezza e allo stesso tempo memoria di caduta: la fragilità che ci rende umani.
La sua forza è duplice: può diventare catena o liberazione. Ricorda che ogni scelta porta con sé una responsabilità, ma anche l'opportunità di trasformare la caduta in rinascita.

*The Apple of Eden is an ancient symbol of desire, knowledge, and temptation.
It is the fruit that divides and unites, opening the path of awareness and the freedom of choice.
Bright red, it is both a promise of sweetness and a reminder of the fall: the fragility that makes us human.
Its power is twofold: it can become a chain or liberation. It reminds us that every choice carries responsibility, but also the chance to turn a fall into rebirth.*

FRANCESCA ROMANA PINZARI PER GIOVE

Magliette in cotone trasformate in opere d'arte

L'artista presta a Giove alcuni suoi dipinti fatti con mantra, geometrie sacre e organi anatomici

Il sacro e l'essere umano si intersecano in una eterna canzone

Hug Me

Artista: Francesca Romana Pinzari

Filo spinato intrecciato, Dimensioni: 40x40, Edizione: Unica

Proprietà: Courtesy of the Artist

Credits: Francesca Romana Pinzari – Artista
2022

Artist: Francesca Romana Pinzari

Intertwined barbed wire, Dimensions: 40x40, Edition: Unique piece

Courtesy of the Artist

Credits: Francesca Romana Pinzari – Artist
2022



Hug me è una maschera di filo spinato: un abbraccio che ferisce, simbolo delle relazioni segnate da violenza e oppressione.

L'opera apre il percorso come monito e denuncia: ci costringe a guardare il dolore che spesso rimane nascosto dietro i volti, le parole e i silenzi.

Ma nel suo stesso titolo risuona un paradosso: il bisogno di vicinanza, di amore e di pace. È da questo contrasto che nasce la forza dell'opera: un invito a trasformare la violenza in consapevolezza, a riconoscere la sofferenza per scegliere la cura.

Hug me is a mask made of barbed wire: an embrace that wounds, a symbol of relationships marked by violence and oppression.

The work opens the exhibition as a warning and a denunciation: it forces us to face the pain that often remains hidden behind faces, words, and silences.

Yet its very title carries a paradox: the need for closeness, for love, for peace.

From this contrast arises the strength of the piece: an invitation to transform violence into awareness, to acknowledge suffering in order to choose care.

Tutto è amore

Artista: Francesca Romana Pinzari,

Stampa artistica su cotone (t-shirt) Edizione : Unica

Proprietà: Courtesy of the Artist

Credits: Francesca Romana Pinzari – Artista, 2023

Artist: Francesca Romana Pinzari,

Artistic print on cotton (t-shirt) Edition: Unique piece

Propriety: Courtesy of the Artist

Credits: Francesca Romana Pinzari – Artist, 2023



Un messaggio universale, semplice e potente: Tutto è Amore. La maglietta diventa tela per ricordare che la radice di ogni gesto, di ogni relazione, di ogni vita è l'amore.

A universal, simple and powerful message: Everything is Love. The T-shirt becomes a canvas to remind us that the root of every act, every relationship, every life is love.

Gratitudine

Artista: Francesca Romana Pinzari
Stampa artistica su cotone (t-shirt), Edizione: Unica
Proprietà: Courtesy of the Artist
Crediti: Francesca Romana Pinzari – Artista

Artist: Francesca Romana Pinzari
Artistic print on cotton (t-shirt) Edition: Unique piece
Propriety: Courtesy of the Artist
Credits: Francesca Romana Pinzari – Artist



La Gratitudine è il filo che unisce presente e passato, luce e ombra. Indossarla significa riconoscere il dono della vita e portarlo con sé come segno di forza e consapevolezza.

Gratitude is the thread that connects past and present, light and shadow. Wearing it means acknowledging the gift of life and carrying it as a sign of strength and awareness.

Tutto è Amore Connetti il tuo cuore con la tua mente

Artista: Francesca Romana Pinzari
Stampa artistica su cotone (t-shirt), Edizione: Unica
Proprietà: Courtesy of the Artist
Crediti: Francesca Romana Pinzari – Artista

Artist: Francesca Romana Pinzari
Artistic print on cotton (t-shirt) Edition: Unique piece
Propriety: Courtesy of the Artist
Credits: Francesca Romana Pinzari – Artist



Tutto è Amore non è solo un'affermazione, ma un promemoria che ritorna, come un'eco:
l'amore non basta dichiararlo una volta, va coltivato e riaffermato ogni giorno.
Amore come gesto quotidiano, come cura reciproca, come tessuto invisibile che ci connette agli altri.

Il Fiore della Vita, base simbolica su cui si innestano le parole, è il disegno dell'armonia universale: ogni cerchio nasce dall'altro, così come ogni azione d'amore genera nuova vita. Indossare questa opera significa ricordare che la vera trasformazione non avviene nei grandi atti, ma nei piccoli gesti di presenza e attenzione.

Everything is Love is not just a statement, but a recurring reminder: love is not enough to affirm once, it must be nurtured and reaffirmed every single day.

Love as daily practice, as reciprocal care, as the invisible fabric that connects us to others.

The Flower of Life, the symbolic foundation from which the words emerge, is the design of universal harmony: each circle arises from another, just as every act of love gives birth to new life. Wearing this work is a call to remember that true transformation does not occur in grand gestures, but in the small acts of presence and care.